

Dane identyfikacyjne Umowy

Numer Umowy 000145110			
Numer projektu	Czas trwania	Data rozpoczęcia rrrr-mm-dd	Data zakończenia rrrr-mm-dd

Dane organizacji

Beneficjent

Pełna nazwa organizacji Pełna nazwa urzędowa Beneficjenta			Kraj
Ulica i nr budynku Ulica, nr budynku / nr lokalu		Kod pocztowy 00-000	Miejscowość Miejscowość
NIP 1111111111	REGON 00000000000000	Rodzaj rejestru	Numer w rejestrze

Dane bankowe

Posiadacz rachunku: Posiadacz rachunku		
Nazwa banku: Nazwa banku		
IBAN - pełny numer rachunku: PL1122233334444555566667777	Waluta rachunku: PLN	Nr SWIFT banku:

Przyznane dofinansowanie (PLN) 0,00	Rata I 0,00	Rata II 0,00
Rata III	Rata IV	Rata V
Rata VI	Rata VII	Rata VIII
Rata IX	Rata X	Rata XI

Osobą odpowiedzialną ze strony FRSE za przygotowanie umowy jest: , tel. , e-mail: .

Potwierdzenie danych zawartych w Umowie przez reprezentanta/-ów prawnego/-ych Beneficjenta.

Potwierdzam/-y niniejszym Dane identyfikacyjne Umowy, będące jej Załącznikiem nr 0 (strona Umowy nr zero), stanowiącym jej integralną część.

.....
Imię Nazwisko (Stanowisko służbowe)

UMOWA FINANSOWA NR: 000145110
Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy
Rozwój Polskich Uczelni

Numer szkicu: **000145110** formularz: **FSS/2014/U**

zawarta pomiędzy:

Fundacją Rozwoju Systemu Edukacji – Operatorem Programu Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy z siedzibą w Warszawie przy ul. Mokotowskiej 43, KRS 000024777, NIP 526-10-00-645, zwaną dalej „Operatorem”, reprezentowaną przez swoich przedstawicieli prawnych określonych w Statucie FRSE

oraz

Nazwa Beneficjenta:	Pełna nazwa urzędowa Beneficjenta
Adres:	Ulica, nr budynku / nr lokalu
Kod pocztowy i miejscowość:	00-000 Miejscowość
NIP:	1111111111
Reprezentowana przez:	Pani Imię Nazwisko - Stanowisko służbowe

zwaną/-ym dalej Beneficjentem,

Strony ustaliły poniższe **Warunki Szczególne i Ogólne oraz Załączniki:**

- | | |
|-----------------------|--|
| Załącznik 0 | Dane identyfikacyjne Umowy (strona zerowa) |
| Załącznik I | Wniosek o dofinansowanie wraz z załącznikami |
| Załącznik II | Zatwierdzony budżet |
| Załącznik III | Formularze raportu częściowego i końcowego |
| Załącznik IV | Wzór umowy partnerskiej pomiędzy Beneficjentem a Instytucją Partnerską (jeśli dotyczy) |
| Załącznik V | Karta zmian |
| Załącznik VI | Przewodnik dla Wnioskodawców |
| Załącznik VII | Przewodnik administracyjno-finansowy dla Beneficjentów |
| Załącznik VIII | Wzór potwierdzenia otrzymanych środków finansowych |
| Załącznik IX | Wzór potwierdzenia dokonania zwrotu zgromadzonych odsetek od otrzymanych środków finansowych |

stanowiące integralną część niniejszej umowy finansowej, zwanej dalej **Umową**.

Warunki Ogólne (WO) oraz Załączniki nr **IV**, **VI** i **VII** zostały opublikowane pod adresem www.fss.org.pl.

Załączniki nr **II**, **III**, **V**, **VIII** i **IX** będą dostępne w systemie dokumentów on-line po zalogowaniu się pod adresem www.online.frse.org.pl.

Postanowienia zawarte w Warunkach Szczególnych (WS) będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami innych części Umowy.

Postanowienia zawarte w WO będą miały pierwszeństwo przed postanowieniami znajdującymi się w Załącznikach.

WARUNKI SZCZEGÓLNE

ARTYKUŁ I – RAMY PRAWNE UMOWY

Umowa zostanie zrealizowana zgodnie z następującymi dokumentami:

- Memorandum of Understanding wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009-2014 z 2011-06-10 pomiędzy Królestwem Norwegii a Rzeczpospolitą Polską wraz z załącznikami, z późniejszymi zmianami;
- Regulacjami w sprawie wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009 - 2014 wraz z załącznikami, przyjętymi 2011-02-11 przez Norweskie Ministerstwo Spraw Zagranicznych (NMSZ), zgodnie z art. 8.8 Umowy pomiędzy Królestwem Norwegii a Unią Europejską (UE), w sprawie Norweskiego Mechanizmu Finansowego na lata 2009-2014, z późniejszymi zmianami, zwanymi dalej „Regulacjami”;
- Wszelkimi wytycznymi w zakresie Programu przyjętymi przez Operatora, Ministra Rozwoju Regionalnego¹ w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014 lub KMF/NMSZ, w tym w sprawie wzmacniania stosunków dwustronnych i udzielania zamówień, do których nie ma zastosowania ustawa z 2004, Prawo zamówień publicznych.
- Podręcznikiem Komunikacji i Identyfikacji Wizualnej

Beneficjent oświadcza, iż zapoznał się z powyższymi dokumentami opublikowanymi pod adresem **www.fss.org.pl** oraz że przyjmuje do wiadomości wynikające z nich warunki realizacji Umowy.

ARTYKUŁ II – CEL DOFINANSOWANIA

- II.1 Operator podjął decyzję o przyznaniu Beneficjentowi dofinansowania przeznaczonego na realizację projektu **Rozwój Polskich Uczelni**, zwanego dalej „działaniem” w ramach Programu Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy.
- II.2 Niniejsza Umowa została zawarta na podstawie umowy z 2012-12-14, w sprawie realizacji Programu Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 i Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, pomiędzy Ministerstwem Rozwoju Regionalnego², pełniącym funkcję Krajowego Punktu Kontaktowego a Operatorem.
- II.3 Beneficjent przyjmuje dofinansowanie zgodnie z postanowieniami i warunkami Umowy i zobowiązuje się dołożyć wszelkich starań w celu realizacji działań określonych w Załączniku I, z wyjątkiem przypadków działania „siły wyższej”³.

ARTYKUŁ III – OKRES OBOWIĄZYWANIA I KWALIFIKOWALNOŚCI DZIAŁANIA ORAZ KOSZTÓW UMOWY

- III.1 Umowa wchodzi w życie z dniem podpisania jej przez drugą z wymienionych stron.
- III.2 Działanie rozpocznie się najwcześniej **rrrr-mm-dd** i zakończy się najpóźniej **rrrr-mm-dd**. Wszelkie koszty poniesione przed lub po terminie określonym w zdaniu pierwszym uznaje się za niekwalifikowalne i nie podlegające zwrotowi, z zastrzeżeniem, że wyłącznie koszty rzeczywiste poniesione na podstawie dokumentów (faktur, rachunków) wystawionych w okresie określonym w niniejszym Artykule, uznane zostaną za kwalifikowalne.

¹począwszy od 2013-11-27 obowiązki poprzednio istniejącego Ministerstwa Rozwoju Regionalnego przejęło Ministerstwem Infrastruktury i Rozwoju

²począwszy od 2013-11-27 obowiązki poprzednio istniejącego Ministerstwa Rozwoju Regionalnego przejęło Ministerstwem Infrastruktury i Rozwoju

³„Siła wyższa” oznacza wszelkie nieprzewidywalne sytuacje lub zdarzenia o charakterze wyjątkowym pozostające poza kontrolą stron, uniemożliwiające którejkolwiek z nich wypełnienie jakichkolwiek spośród jej zobowiązań przewidzianych niniejszą Umową, nie wynikające z błędu lub zaniedbania stron oraz pozostające nie do pokonania pomimo dołożenia wszelkiej należytej staranności. Strona nie wywiązująca się ze zobowiązań umownych nie może powoływać się na usterki sprzętu lub materiałów bądź opóźnienia w ich udostępnieniu (o ile nie są spowodowane „siłą wyższą”), spory pracownicze, strajki lub trudności finansowe jako „siłę wyższą”.

ARTYKUŁ IV – WSPÓŁFINANSOWANIE DZIAŁANIA

- IV.1 Operator będzie współfinansować działanie maksymalnie w kwocie nie przekraczającej **0,00 EUR**, będącej równoważnością **0,00 PLN**⁴, zgodnie z założonym budżetem działania w Załączniku II oraz z uwzględnieniem wprowadzonych zmian przez Komitet ds. Wyboru Projektów.
- IV.2 Ostateczna kwota dofinansowania działania w żadnym wypadku nie przekroczy 90% zatwierdzonego budżetu na podstawie Raportu końcowego złożonego przez Beneficjenta i zatwierdzonego przez Operatora, zgodnie z Artykułem V.7 i V.8.
- IV.3 Beneficjent, samodzielnie lub/i przy udziale Instytucji Partnerskich w projekcie, zobowiązuje się do zapewnienia wkładu własnego środków finansowych na poziomie nie niższym niż 10% ostatecznie zatwierdzonego ww. budżetu działania.
- IV.4 W drodze odstępstwa od postanowień Artykułu 11 WO, podczas realizacji działania Beneficjent może dokonać realokacji kategorii kosztów zatwierdzonego budżetu, określonego w Załączniku II, poprzez dokonanie przesunięć, pod warunkiem, że zmiany te będą skonsultowane z Partnerem/-mi w projekcie oraz przy założeniu, że taka realokacja nie wpłynie na realizację działania, a samo przesunięcie nie przekroczy 15% kwoty każdej z kategorii kosztów, dla której jest przeznaczone, bez możliwości przekroczenia całkowitej kwoty budżetu, z uwzględnieniem zmian w budżecie wprowadzonych przez Komitet ds. Wyboru Projektów oraz limitów dotyczących danej kategorii. Beneficjent zobowiązany jest powiadomić Operatora na piśmie o wszelkich dokonanych przesunięciach pod rygorem nieważności.
- IV.5 Beneficjent pokryje ze środków własnych wszelkie inne koszty związane z działaniem, w tym wydatki uznane przez Operatora za niekwalifikowalne.
- IV.6 Beneficjent, zgodnie z warunkami Umowy, zapewni przekazanie dofinansowania Instytucjom Partnerskim. Szczegóły przekazania części dofinansowania należnej Partnerom Beneficjent ustala z każdym z nich w umowie partnerskiej, zgodnie z Artykułem X.5.

ARTYKUŁ V – USTALENIA DOTYCZĄCE PŁATNOŚCI

- V.1 Dofinansowanie jest przekazywane zgodnie z ustawą z 2009-08-27 o finansach publicznych (Dz. U. z 2009 r. Nr 157, poz. 1240 z późn. zm.) oraz rozporządzeniem Ministra Finansów z 2009-12-17 w sprawie płatności w ramach programów finansowanych z udziałem środków europejskich oraz przekazywania informacji dotyczących tych płatności.
- V.2 Jakakolwiek płatność, w tym zaliczkowa lub bilansująca, realizowana na podstawie niniejszej Umowy, będzie przekazywana w 2 transzach płatniczych z Banku Gospodarstwa Krajowego (BGK). Wypłata zaliczek w 2 transzach jest wymuszona finansowaniem działania z różnych źródeł oraz zasadami obowiązującymi w BGK stworzonymi dla obsługi środków pomocowych.
- V.3 Wypłata dofinansowania następuje pod warunkiem dostępności środków na rachunku BGK. Beneficjentowi nie przysługuje odszkodowanie w przypadku opóźnienia lub niedokonania wypłaty dofinansowania przez BGK będącej rezultatem nieprzekazania przez ministra właściwego do spraw finansów publicznych środków na właściwy rachunek prowadzony w BGK.
- V.4 Za datę dokonania płatności, określonej w Artykule V.2 uznaje się dzień złożenia zlecenia wykonania płatności do BGK przez Operatora. BGK dokona płatności zgodnie ze swoim terminarzem płatności środków europejskich na bieżący rok kalendarzowy, opublikowanym na stronie internetowej BGK⁵.
- V.5 Beneficjent nie będzie samodzielnie dokonywał żadnych zwrotów niewykorzystanych funduszy⁶. Jeśli zwrot będzie konieczny, nastąpi on wyłącznie na pisemne wezwanie Operatora i wyłącznie w terminie i na rachunek bankowy wskazany przez Operatora.

Płatność zaliczkowa

- V.6.1 W ciągu **45** dni kalendarzowych od dnia wejścia w życie Umowy, a w przypadku zażądania przez Operatora zabezpieczenia należytego wykonania Umowy gwarancją finansową lub wskazanym przez Operatora rodzajem weksla wraz z deklaracją wekslową, zabezpieczającymi sumę płatności zaliczkowych ustalonych w Umowie, w ciągu 45 dni kalendarzowych od spełnienia dwóch ww. warunków, Operator wypłaci Beneficjentowi **pierwszą płatność zaliczkową** w wysokości **0,00 PLN**, stanowiąca nie więcej niż **80%** maksymalnej kwoty przyznanego dofinansowania, o którym mowa w Artykule IV.1.

⁴powyższa kwota przyznanego dofinansowania została przeliczona z waluty EUR zatwierdzonego przez Operatora budżetu, zawartego we wniosku o dofinansowanie, z zastosowaniem miesięcznego obrachunkowego kursu wymiany inforeuro Komisji Europejskiej z marca 2014, w wysokości **4,1779 PLN/EUR**, tj. z miesiąca ogłoszenia konkursu 2014 dla działania **Rozwój Polskich Uczelni** w ramach Funduszu Stypendialnego i Szkoleniowego

⁵dostępnym pod adresem www.fss.org.pl

⁶w rozumieniu kwoty głównej dofinansowania - kwestia odsetek od kwoty głównej dofinansowania została ustalona w Artykule VI Umowy

V.6.2 Płatności częściowe

Nie ma zastosowania.

V.6.3 Operator zastrzega sobie prawo do uwzględnienia w harmonogramie płatności dodatkowych rat, jeśli zaistnieje taka potrzeba.

V.7 Sprawozdawczość

Beneficjent zobowiązany jest do złożenia Operatorowi w imieniu grupy projektowej następującego/-cych Raportu/-ów częściowego/-wych⁷ (części merytorycznej oraz finansowej) oraz Raportu końcowego (części merytorycznej oraz finansowej) w następujących terminach:

- Raport częściowy obejmujący okres od **rrrr-mm-dd** do **rrrr-mm-dd**, nie później niż w dniu **rrrr-mm-dd**,
- Raport końcowy obejmujący okres od **rrrr-mm-dd** do **rrrr-mm-dd**, nie później niż w dniu **rrrr-mm-dd**.

Szczegółowe zasady raportowania zawarte są w Przewodniku administracyjno-finansowym dla Beneficjentów, stanowiącym Załącznik VII.

W ciągu 45 dni kalendarzowych od daty otrzymania Raportu częściowego (części finansowej z wnioskiem o płatność lub bez oraz części merytorycznej) Operator dokona jego weryfikacji.

Powyższy termin będzie zawieszony w przypadku gdy Operator zażąda od Beneficjenta złożenia dodatkowych dokumentów lub/i informacji. W takim przypadku Beneficjent będzie zobowiązany do złożenia wymaganych przez Operatora dokumentów lub/i informacji w terminie do 10 dni roboczych od daty otrzymania wezwania.

W ciągu 10 dni roboczych od daty zatwierdzenia lub odrzucenia Raportu częściowego Operator powiadomi Beneficjenta na piśmie o podjętej decyzji i jej konsekwencjach. W przypadku zatwierdzenia raportu, w ciągu 10 dni roboczych od daty powiadomienia, Operator zleci wykonanie danej płatności zaliczkowej.

V.8 Płatność bilansująca

W ciągu 1 miesiąca⁸ od zakończenia działania, określonego w Artykule III.3, zgodnie z terminarzem określonym w Artykule V.7, Beneficjent prześle do Operatora Raport końcowy (część finansową oraz merytoryczną), stosując formularze określone w Załączniku III. Raport końcowy finansowy będzie traktowany jako wniosek Beneficjenta o płatność bilansującą.

Wszelkie kwoty w raporcie końcowym będą wyrażone w walucie PLN. W tym celu Beneficjent dokona przeliczenia wszelkich wydatków poniesionych w formie kosztów rzeczywistych, w walucie innej niż PLN, stosując miesięczny kurs obrachunkowy wymiany ustalony przez KE i opublikowany na jej stronie internetowej⁹ z dnia wejścia w życie Umowy, zgodnie z Artykułem III.1.

W przypadku niezłożenia przez Beneficjenta kompletnego Raportu końcowego (części merytorycznej lub finansowej) w terminie, Operator wyśle formalne wezwanie do jego złożenia w terminie 10 dni roboczych od wymaganej daty złożenia raportu, wyznaczając kolejny termin na jego złożenie. Jeśli raport nie zostanie złożony w drugim wyznaczonym terminie, Operator wyśle w terminie do 10 dni roboczych po upływie wyznaczonego drugiego terminu listem poleconym formalne zawiadomienie z informacją o rozwiązaniu Umowy wraz z wezwaniem do zwrotu pełnej kwoty wypłaconej/-nych płatności zaliczkowej/-nych.

W ciągu 45 dni kalendarzowych od daty otrzymania Raportu końcowego, Operator zatwierdzi go lub odrzuci. Powyższy termin będzie zawieszony w przypadku gdy Operator zażąda od Beneficjenta złożenia dodatkowych dokumentów lub/i informacji. W takim przypadku Beneficjent będzie zobowiązany do złożenia wymaganych przez Operatora dokumentów lub/i informacji w terminie do 10 dni roboczych od daty otrzymania wezwania.

W ciągu 10 dni roboczych od daty zatwierdzenia Raportu końcowego Operator powiadomi Beneficjenta na piśmie o ostatecznej kwocie dofinansowania zatwierdzonej przez Operatora na podstawie Raportu końcowego.

W ciągu 10 dni roboczych od daty wysłania ww. powiadomienia, Operator wystawi zlecenie płatności bilansującej albo wezwanie do zwrotu kwoty należnej Operatorowi.

⁷liczba Raportów częściowych uzależniona będzie od specyfiki projektu, w tym długości okresu jego trwania, zgodnie z obowiązującymi zasadami Umowy w ramach działania Rozwój Polskich Uczelni, Programu Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy

⁸tj. 30 dni kalendarzowych

⁹<http://ec.europa.eu/budget/inforeuro/>

Beneficjent w ciągu 10 dni roboczych od daty otrzymania powiadomienia o ostatecznej kwocie dofinansowania uznanej w rozliczeniu może zażądać informacji na piśmie o sposobie naliczenia ostatecznej kwoty dofinansowania i jeśli uzna za stosowne, może odwołać się od decyzji Operatora odnośnie rozliczenia. Po upływie tego terminu odwołania nie będą uwzględniane.

Operator w ciągu 15 dni roboczych od otrzymania powyższego odwołania udzieli Beneficjentowi odpowiedzi z uzasadnieniem swojej decyzji.

ARTYKUŁ VI – RACHUNEK BANKOWY

VI.1 Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia odrębnego, rachunku bankowego na potrzeby projektu z zastrzeżeniem krajowych przepisów o rachunkowości.

VI.2 Płatności w ramach Umowy będą przekazywane przez Operatora, zgodnie z zasadami określonymi w Artykule V, w walucie PLN na rachunek bankowy Beneficjenta wskazany poniżej, prowadzony w walucie PLN:

Posiadacz rachunku: Posiadacz rachunku		
Nazwa banku: Nazwa banku		
IBAN - pełny numer rachunku: PL11 2222 3333 4444 5555 6666 7777	Waluta rachunku: PLN	Nr SWIFT banku:

VI.3 Beneficjent przyjmuje do wiadomości, iż wszelkie płatności związane z realizacją działania muszą być realizowane z powyższego rachunku bankowego. W przypadku wyczerpania na ww. rachunku bankowym funduszy otrzymanych od Operatora, Beneficjent zasili powyższe konto ze środków własnych w celu zapewnienia płynności finansowej. Po otrzymaniu kolejnej płatności od Operatora Beneficjent dokona zwrotu założonej przez siebie kwoty.

VI.4 Beneficjent zobowiązuje się zwrócić Operatorowi wszelkie odsetki wygenerowane na powyższym rachunku bankowym, począwszy od daty otrzymania pierwszej zaliczki dofinansowania do daty dokonania ostatecznego zwrotu tychże odsetek.

Corocznie po zakończeniu roku kalendarzowego, w okresie trwania projektu, nieprzekraczalnym terminem dokonania takiego zwrotu odsetek będzie 7 stycznia roku następnego, a w przypadku roku w którym nastąpi rozliczenie Umowy na podstawie Raportu końcowego, nieprzekraczalnym terminem zwrotu odsetek będzie data zwrotu do Operatora niewykorzystanej kwoty głównej otrzymanego dofinansowania. Beneficjent zachowa odrębne podejście do zwracanych funduszy dokonując zwrotu niewykorzystanej kwoty głównej zgodnie z Artykułem V.5, natomiast samych odsetek, zgodnie z instrukcją zawartą we wzorze wymaganego potwierdzenia, będącego Załącznikiem IX do niniejszej Umowy.

Jeśli jednak Beneficjent wykorzysta w 100% kwotę główną otrzymanego dofinansowania, to dokona bezwzględnego zwrotu wszelkich odsetek wygenerowanych począwszy od daty dokonania zwrotu za poprzedni okres do daty powzięcia informacji o ostatecznym rozliczeniu przez Operatora Raportu końcowego, jednak nie później niż 7 dni kalendarzowych po tym ostatnim wskazanym terminie.

Nieprzekraczalne terminy zwrotu odsetek określone w powyższych zdaniach należy rozumieć jako daty zaksięgowania transakcji na rachunku bankowym Operatora, dlatego wypełnienie tego wymogu będzie zależało od odpowiednio wcześniejszej daty wydania dyspozycji przez Beneficjenta, odnośnie właściwego polecenia przelewu, w jego banku.

Zwrot odsetek nastąpi na rachunek bankowy wskazany przez Operatora we wzorze potwierdzenia, określonym w Załączniku IX. Potwierdzenie to będzie przesyłane do Operatora każdorazowo przy okazji dokonywania przelewu kwoty odsetek w terminie bezwzględnym, jednak nie później niż 7 dni kalendarzowych od daty dokonania takiego przelewu.

Jakiegokolwiek uchybienie powyższym wymogom, zarówno co do terminowego zwrotu odsetek, jak i przesłania właściwego potwierdzenia, będzie potraktowane przez Operatora jako poważne naruszenie warunków Umowy ze wszystkimi z tego płynącymi konsekwencjami, określonymi w Artykułach od 9.2 do 9.4 WO.

ARTYKUŁ VII – OGÓLNE POSTANOWIENIA ADMINISTRACYJNE

VII.1 Wszelkie powiadomienia dotyczące niniejszej Umowy będą sporządzane na piśmie ze wskazaniem numeru Umowy i będą przesyłane na adresy podane na pierwszej stronie niniejszej Umowy listem poleconym lub w inny tożsamy sposób.

VII.2 W przypadku gdy Beneficjent podejmie decyzje o rezygnacji z przyznanego dofinansowania i wypowiedzeniu Umowy, zobowiązany jest bezzwłocznie poinformować o tym fakcie Instytucję/-cję Partnerską/-skie realizujące działanie. Informacja powinna zostać przekazana na piśmie.

VII.3 Dofinansowanie nie obejmuje kosztów z tytułu rezygnacji. Jeżeli Beneficjent zrezygnuje z działania po podpisaniu Umowy, z powodów innych niż działanie „siły wyższej”, pokryje z własnych środków wszelkie koszty związane z rezygnacją.

ARTYKUŁ VIII – PRAWO WŁAŚCIWE I JURYSDYKCJA SĄDOWA

Dofinansowanie podlega warunkom Umowy, prawu polskiemu i UE, zgodnie z zasadą subsydiarności. Operator i Beneficjent mogą wnieść sprawę dotyczącą decyzji podjętych przez drugą stronę w odniesieniu do warunków Umowy oraz ustaleń dotyczących jej realizacji do sądu właściwego dla miejsca siedziby Operatora.

ARTYKUŁ IX – OCHRONA DANYCH

IX.1 Wszelkie dane osobowe zawarte w Umowie będą przetwarzane zgodnie z ustawą z 1997-08-29 o ochronie danych osobowych (Dz.U. z 2014, poz. 1182, z późniejszymi zmianami).

IX.2 Dane osobowe uzyskane w wyniku realizacji niniejszej Umowy będą przetwarzane wyłącznie w związku z jej realizacją i rozpowszechnianiem rezultatów uzyskanych po jej zakończeniu przez Operatora, Krajowy Punkt Kontaktowy oraz Biuro Mechanizmu Finansowego, z uwzględnieniem konieczności przekazywania danych organom odpowiedzialnym za inspekcje oraz audyt.

IX.3 Beneficjent może, na pisemny wniosek, uzyskać dostęp do swoich danych osobowych i poprawić wszelkie nieprawidłowe lub niekompletne informacje. Wszelkie pytania dotyczące przetwarzania jego danych osobowych Beneficjent winien kierować do Operatora. Beneficjent może złożyć skargę dotyczącą przetwarzania jego danych osobowych do Generalnego Inspektora Ochrony Danych Osobowych w odniesieniu do wykorzystania tych danych przez Operatora.

ARTYKUŁ X – POZOSTAŁE WARUNKI SZCZEGÓLNE

X.1 Beneficjent zobowiązany jest do prowadzenia odrębnej ewidencji księgowej lub odpowiedniego kodu rachunkowego dla wszystkich transakcji związanych z projektem, z zastrzeżeniem krajowych przepisów o rachunkowości.

X.2 Beneficjent zobowiązany jest wypełnić wymóg określony w Przewodniku dla Wnioskodawcy, który stanowi, że to samo działanie nie może uzyskać dofinansowania z innych środków pochodzących z funduszy norweskich i krajowych. W przypadku niespełnienia tego warunku, Operator zastrzega sobie prawo do rozwiązania Umowy w myśl Artykułu 9.2(g) WO oraz do odzyskania wszelkich płatności zaliczkowych już zrealizowanych.

X.3 Beneficjent zobowiązany jest zamieszczać informacje o dofinansowaniu otrzymanym z Programu Fundusz Stypendialny i Szkoleniowy we wszystkich publikowanych dokumentach, wyprodukowanych materiałach oraz w każdym oświadczeniu lub udzielonym wywiadzie w następującym brzmieniu: **„Projekt (publikacja, szkolenie, konferencja itd.) współfinansowany ze środków funduszy norweskich i krajowych”**.

Jeśli materiał powstał w języku obcym, należy stosować klauzulę o brzmieniu: **„Project (publication, training, conference etc.) supported by a grant from Norway through the Norway Grants and co-financed by the Polish funds.”**

Informacji takiej będzie towarzyszyć klauzula stwierdzająca, że wyłączną odpowiedzialność za treść publikacji ponosi wydawca/autor (Beneficjent).

X.4 Działania promocyjne Beneficjent będzie prowadził zgodnie z wymogami dotyczącymi informacji i promocji, określonymi w dokumentach wymienionych w Artykule I oraz w Załącznikach do niniejszej Umowy.

X.5 Zgodnie z art.6.8 Regulacji w sprawie wdrażania Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, Beneficjent obowiązany jest do podpisania i przesłania do Operatora do zatwierdzenia 1 egzemplarza umowy partnerskiej, z każdą Instytucją Partnerską przed podpisaniem Umowy z Operatorem.

- X.6 Operator może podjąć decyzję o rozwiązaniu Umowy bez prawa Beneficjenta do żądania odszkodowania w przypadku wycofania się z realizacji działania jednego lub większej liczby Partnerów¹⁰. W przypadku podjęcia przez Operatora ww. decyzji będzie miała zastosowanie procedura rozwiązania Umowy z terminem wypowiedzenia, określonym w Artykule 9.3 WO. Beneficjent niezwłocznie, jednak nie później niż w ciągu 15 dni kalendarzowych licząc od dnia powzięcia informacji w sprawie, powiadomi Operatora o rezygnacji z udziału w projekcie Partnera/-rów. Brak takiego powiadomienia będzie poważnym naruszeniem warunków Umowy, określonym w Artykule 9.2(b) WO, ze wszystkimi z tego płynącymi konsekwencjami.
- X.7 W zakresie udzielania zamówień, o których mowa w Artykule 7 WO, **w szczególny sposób będą miały zastosowanie właściwe Wytoczne Ministra Rozwoju Regionalnego¹¹, o których mowa w Artykule I¹².**
- X.8 Umowa została sporządzona w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla Beneficjenta i dla Operatora. Beneficjent zobowiązuje się do odesłania 2 egzemplarzy Umowy podpisanych przez swojego prawnego przedstawiciela, nie później niż 30 dni kalendarzowych od daty otrzymania zawiadomienia o ich przygotowaniu w systemie obsługi projektów **www.online.frse.org**. W przypadku nieotrzymania podpisanych egzemplarzy Umowy przez Operatora w ww. terminie, Operator zastrzega sobie prawo do odstąpienia od jej zawarcia.

Podpisy

W imieniu Beneficjenta

Imię Nazwisko - Stanowisko służbowe

Podpis

W imieniu Operatora

Reprezentacja prawna FRSE zgodnie ze Statutem FRSE

Podpis

..... Warszawa

Miejsce i data

Pieczęć instytucji Beneficjenta

Miejsce i data

Pieczęć FRSE

¹⁰dotyczy to w szczególności wycofania się Partnera z Norwegii w sytuacji, kiedy jest to jedyny partner w projekcie

¹¹począwszy od 2013-11-27 obowiązki poprzednio istniejącego Ministerstwa Rozwoju Regionalnego przejęło Ministerstwem Infrastruktury i Rozwoju

¹²patrz Wytoczne Ministra Rozwoju Regionalnego w zakresie udzielania zamówień w ramach Mechanizmu Finansowego EOG 2009-2014 oraz Norweskiego Mechanizmu Finansowego 2009-2014, opublikowane pod adresem **www.fss.org.pl**, do których **nie ma zastosowania** ustawa z 2004-01-29 Prawo zamówień publicznych

5. Załącznik II Zatwierdzony budżet

Koszty podróży, ubezpieczenia i utrzymania

Wyjazdy zagraniczne

Institucja ponosząca koszt mobilności (wysyłająca/delegująca) <i>kraj-wyjazd – kraj-przyjazd</i>	Typ mobilności	Planowana data wyjazdu	Liczba dni	Koszt podróży i ubezpieczenia	Koszty zakwaterowania	Koszty utrzymania	Łączny koszt wyjazdu (PLN)
<i>NO-Norwegia – NO-Norwegia</i>	SM=Student/Pupil mobility	2015-03-01	10	0,00 PLN	0,00 PLN	0,00 PLN	0,00 PLN

Łączny koszt	0,00 PLN	0,00 PLN	0,00 PLN	0,00 PLN
---------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.

Wyjazdy krajowe

Łączny koszt	0,00 PLN	0,00 PLN	0,00 PLN	0,00 PLN
---------------------	-----------------	-----------------	-----------------	-----------------

Dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.

Specjalne potrzeby

Czy w wyjazdach (krajowych lub zagranicznych) planowany jest udział osób ze specjalnymi potrzebami (niepełnosprawnych)?

Koszty organizacji seminariów/konferencji/warsztatów

Łączny koszt	0,00 PLN
---------------------	-----------------

W tym miejscu można zamieścić dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.

Koszty wynagrodzeń i honorariów

Łączny koszt	0,00 PLN
---------------------	-----------------

W tym miejscu można zamieścić dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.

Koszty przygotowania i produkcji materiałów powstałych w wyniku realizacji projektu

Proszę podać rodzaj publikacji i jej nakład.

Łączny koszt	0,00 PLN
W tym miejscu można zamieścić dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.	

Koszty zakupu wyposażenia szkoleniowegoMaksymalna wysokość kosztów środków trwałych wynosi do **30%** całkowitych kwalifikowalnych kosztów projektu.

Łączny koszt	0,00 PLN
W tym miejscu można zamieścić dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.	

Koszty administracyjneMaksymalna wysokość kosztów administracyjnych wynosi do **10%** całkowitych kwalifikowalnych kosztów projektu.

Łączny koszt	0,00 PLN
W tym miejscu można zamieścić dodatkowy komentarz dotyczący sposobu kalkulacji wysokości kwot poszczególnych pozycji.	

Wkład własny/Own contribution

Kwota ogólna finansowego wkładu własnego, deklarowana przez konsorcjum projektu wynosi <i>Total amount of financial in-kind contribution, declared by the project consortium</i>	0,00 PLN
--	-----------------

Deklarowany wkład własny finansowy w podziale na partnerów/Financial in-kind contribution declared by each partner institution

Suma wkładu własnego	0,00 PLN
-----------------------------	-----------------

Całkowite koszty projektu/ Total costs of the project

	Dofinansowanie z FSS/Grant from the STF		Wkład własny/In-kind contribution		Łącznie/In total
Wnioskodawca	0,00 PLN	0,00%	0,00 PLN	0,00%	0,00 PLN
Łącznie	0,00 PLN	0,00%	0,00 PLN	0,00%	0,00 PLN
Nieprzyporządkowane	0,00 PLN	0,00%	0,00 PLN	0,00%	0,00 PLN

Budżet każdej instytucji uczestniczących w projekcie – podsumowanie/ Budget of each institution participating in the project - summary

Instytucja wnioskująca [PL]/ Applying Institution

Kategoria budżetowa/Budget category	kwota
1. Koszty podróży, ubezpieczenia i utrzymania / Costs of travel, insurance, subsistence	0 PLN
2. Koszty organizacji seminariów/konferencji/warsztatów/ Organisatio nal costs of seminars, workshops, conferences	0 PLN
3. Koszty wynagrodzeń i honorariów/Project staff costs (remuneration and fees)	0 PLN
4. Koszty przygotowania i produkcji materiałów powstałych w wyniku realizacji projektu/Preparation and production of project materials	0 PLN
5. Koszty zakupu wyposażenia szkoleniowego/Purchase of teaching equipment	0 PLN
6. Koszty administracyjne/Administrative costs	0 PLN
7. Koszty dodatkowe związane ze specjalnymi potrzebami/Additional cost resulting from special needs	0 PLN
Łącznie:	0 PLN
W tym finansowy wkład własny/Including financial own contribution:	0 PLN

.....
Imię i nazwisko prawnego reprezentanta Beneficjenta.....
Miejscowość i data.....
Podpis prawnego reprezentanta Beneficjenta.....
Pieczęć Beneficjenta